

32011D0221

L 93/20

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

7.4.2011.

**ODLUKA VIJEĆA 2011/221/ZVSP****od 6. travnja 2011.****o izmjeni Odluke 2010/656/ZVSP o produljenju mjera ograničavanja protiv Côte d'Ivoirea**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 29.,

budući da:

- (1) Vijeće je 29. listopada 2010. donijelo Odluku 2010/656/ZVSP o produljenju mjera ograničavanja protiv Côte d'Ivoirea <sup>(1)</sup>.
- (2) Vijeće sigurnosti Ujedinjenih naroda usvojilo je 30. ožujka 2011. Rezoluciju 1975 (dalje u tekstu: Rezolucija UNSCR 1975 (2011)) kojom se uvode ciljane sankcije protiv dodatnih osoba koje ispunjavaju kriterije iz Rezolucije 1572 (2004) i naknadnih rezolucija, uključujući osobe koje koče uspostavu mira i postizanje pomirenja u Côte d'Ivoireu, ometaju rad operacije Ujedinjenih naroda u Côte d'Ivoireu (UNOCI) i druge međunarodne dionike u Côte d'Ivoireu te grubo krše ljudska prava i međunarodno humanitarno pravo.
- (3) S obzirom na ozbiljnost situacije u Côte d'Ivoireu, trebalo bi uvesti dodatne mjere ograničavanja.
- (4) Osim toga, potrebno je izmijeniti popise osoba i subjekata za koje važe mjere ograničavanja navedene u prilogu I. i II. Odluci 2010/656/ZVSP.
- (5) Potrebno je, također, pojasniti određene odredbe Odluke 2010/656/ZVSP,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Odluka 2010/656/ZVSP mijenja se kako slijedi:

1. sljedeći se stavci umeću u članak 5.:

„3.a Države članice mogu za osobe i subjekte navedene u Prilogu II. dopustiti iznimke od mjera iz stavaka 1. i 2. u

vezi sa sredstvima i gospodarskim izvorima koji su potrebni za humanitarne svrhe nakon što unaprijed o tome službeno obavijeste druge države članice i Komisiju.

3.b Stavak 1. točka (b) ne sprečava uvrštenu osobu ili subjekt da naplati dospjela plaćanja prema ugovoru koji je sklopljen prije datuma uvrštenja te osobe ili subjekta, pod uvjetom da je predmetna država članica utvrdila da isplate neposredno ili posredno ne prima osoba ili subjekt iz stavka 1. točke (b).”;

2. umeće se sljedeći članak:

„Članak 5.a

Zabranjeno je:

(a) kupovati, posredovati u trgovanju obveznicama ili vrijednosnim papirima ili pomagati pri izdavanju obveznica ili vrijednosnih papira koje poslije 6. travnja 2011. izda ili za njih jamči nelegitimna vlada Laurenta GBAGBOA, ili osobe ili subjekti koji nastupaju u njezino ime ili prema njezinim uputama, ili subjekti koji su u njezinu vlasništvu ili pod njezinim nadzorom. Iznimno financijske institucije mogu kupovati takve obveznice ili vrijednosne papire u vrijednosti koja odgovara obveznicama i vrijednosnim papirima koje već imaju ili su pred dospijecem;

(b) osiguravati zajmove, u bilo kojem obliku, nelegitimnoj vladi Laurenta GBAGBOA, te osobama i subjektima koji nastupaju u njezino ime ili prema njezinim uputama, ili subjektima koji su u njezinu vlasništvu ili pod njezinim nadzorom.

Iz kupnje, posredovanja i pomoći pri izdavanju obveznica i vrijednosnih papira te osiguranja zajmova iz točaka (a) i (b) ne proizlazi nikakva odgovornost predmetnih fizičkih ili pravnih osoba, subjekata i tijela ako nisu znali da svojim djelovanjem krše tu zabranu ili nisu imali utemeljen razlog da u to posumnjaju.”;

3. umeće se sljedeći članak:

„Članak 9.a

Kako bi mjere iz ove Odluke bile što učinkovitije, Unija potiče treće države da donesu mjere ograničavanja slične mjerama iz ove Odluke.”;

<sup>(1)</sup> SL L 285, 30.10.2010., str. 28.

4. u članku 10. dodaje se sljedeći stavak:

„4. Mjere iz članka 5. stavka 2., kad je riječ o lukama navedenim u Prilogu II., moraju se pregledati najkasnije do 1. lipnja 2011.”

*Članak 2.*

1. Osobe navedene u dijelu A Priloga I. ovoj Odluci brišu se s popisa iz Priloga II. Odluci 2010/656/ZVSP i dodaju na popis iz Priloga I. Odluci 2010/656/ZVSP.

2. Osoba navedena u dijelu B Priloga I. ovoj Odluci dodaje se na popis iz Priloga I. Odluci 2010/656/ZVSP.

3. Osobe navedene u Prilogu II. ovoj Odluci dodaju se na popis iz Priloga II. Odluci 2010/656/ZVSP.

*Članak 3.*

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 6. travnja 2011.

*Za Vijeće*

*Predsjednik*

MARTONYI J.

## PRILOG I.

## DIO A

1. **Laurent GBAGBO**

Datum rođenja: 31. svibnja 1945.

Mjesto rođenja: Gagnoa, Côte d'Ivoire

Bivši predsjednik Côte d'Ivoirea: kočenje procesa uspostave mira i postizanja pomirenja, odbijanje rezultata predsjedničkih izbora.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 30.3.2011. (Datum uvrštenja na popis Europske unije: 22.12.2010.)

2. **Simone GBAGBO**

Datum rođenja: 20. lipnja 1949.

Mjesto rođenja: Moossou, Grand-Bassam, Côte d'Ivoire

Predsjednica parlamentarne skupine Narodne fronte Côte d'Ivoirea (FPI): kočenje procesa uspostave mira i postizanja pomirenja, javno poticanje mržnje i nasilja.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 30.3.2011. (Datum uvrštenja na popis Europske unije: 22.12.2010.)

3. **Désiré TAGRO**

Broj putovnice: PD-AE 065FH08

Datum rođenja: 27. siječnja 1959.

Mjesto rođenja: Issia, Côte d'Ivoire

Glavni tajnik u tzv. predsjedništvu g. GBAGBOA: sudjelovanje u nelegitimnoj vladi GBAGBOA, kočenje procesa uspostave mira i postizanja pomirenja, odbijanje rezultata predsjedničkih izbora, sudjelovanje u nasilnom gušenju narodnih pokreta.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 30.3.2011. (Datum uvrštenja na popis Europske unije: 22.12.2010.)

4. **Pascal AFFI N'GUESSAN**

Broj putovnice: PD-AE 09DD00013.

Datum rođenja: 1. siječnja 1953.

Mjesto rođenja: Bouadriko, Côte d'Ivoire

Predsjednik Narodne fronte Côte d'Ivoirea (FPI): kočenje procesa uspostave mira i postizanja pomirenja, poticanje mržnje i nasilja.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 30.3.2011. (Datum uvrštenja na popis Europske unije: 22.12.2010.)

## DIO B

1. **Alcide DJÉDJÉ**

Datum rođenja: 20. listopada 1956.

Mjesto rođenja: Abidjan, Côte d'Ivoire

Bliski savjetnik g. GBAGBOA: sudjelovanje u nelegitimnoj vladi g. GBAGBOA, kočenje procesa uspostave mira i postizanja pomirenja, javno poticanje mržnje i nasilja.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 30.3.2011.

---

## PRILOG II.

## Osobe i subjekti iz članka 2. stavka 3.

## A. Osobe

	Ime (i mogući nadimci)	Podaci za utvrđivanje identiteta	Razlozi uvrštenja na popis
1.	Diali Zie		Direktor glavnog ureda Središnje banke zapadnoafričkih država BCEAO ( <i>Central Bank of West African States</i> ); pridonosi financiranju nelegitimnog vladanja Laurenta Gbagboa.
2.	Togba Norbert		Generalni inspektor ministarstva financija; pridonosi financiranju nelegitimnog vladanja Laurenta Gbagboa.
3.	Kone Doféré		Upravitelj državne blagajne; pridonosi financiranju nelegitimnog vladanja Laurenta Gbagboa.
4.	Hanny Tchélé Brigitte, supruga g. Etibouoa		Producentica dokumentarnog filma. Poticanje mržnje i nasilja.
5.	Jacques Zady		Redatelj na RTV Côte d'Ivoirea (RTI). Poticanje mržnje i nasilja.
6.	Ali Keita		Glavni urednik dnevnika <i>Le Temps</i> . Poticanje mržnje i nasilja.
7.	Kla Koué Sylvanus		Vršitelj dužnosti glavnog ravnatelja Agencije za telekomunikacije Côte d'Ivoirea i predsjednik generalnog vijeća San-Pedra. Poticanje mržnje i nasilja.
8.	Mamadou Ben Soumahoro		Član nacionalne skupštine. Poticanje mržnje i nasilja
9.	Sokouri Bohui		Član nacionalne skupštine, direktor dnevnika <i>Notre Voie</i> i glavni tajnik FPI-ja nadležan za izbore. Poticanje mržnje i nasilja.
10.	Blon Siki Blaise		Takozvana visoka vlast za razvoj zapada. Poticanje mržnje i nasilja.
11.	Pastor Kore Moise		Duhovni savjetnik Laurenta Gbagboa. Poticanje mržnje i nasilja.
12.	Moustapha Aziz		Savjetnik u predstavnstvu Côte d'Ivoirea pri UNESCO-u. Poticanje mržnje i nasilja
13.	Gnamien Yao		Bivši ministar. Poticanje mržnje i nasilja
14.	Zakaria Fellah		Posebni savjetnik Laurenta Gbagboa; pridonosi financiranju nelegitimnog vladanja Laurenta Gbagboa.

	Ime (i mogući nadimci)	Podaci za utvrđivanje identiteta	Razlozi uvrštenja na popis
15.	Ghislain N'Gbechi		Dužnosnik Stalne misije Côte d'Ivoirea u New Yorku; pridonosi financiranju nelegitimnog vladanja Laurenta Gbagboa.
16.	Charles Kader Gore		Poduzetnik; pridonosi financiranju nelegitimnog vladanja Laurenta Gbagboa.
17.	Maitre Sanogo Yaya		Član odvjetničke komore Côte d'Ivoirea; pridonosi financiranju nelegitimnog vladanja Laurenta Gbagboa.
18.	Kadio Morokro Mathieu		Predsjednik uprave PETROIVOIREA; pridonosi financiranju nelegitimnog vladanja Laurenta Gbagboa.
19.	Marcellin Zahui		Generalni direktor nezakonito nacionaliziranog CNCE-a (Caisse National de Crédit et d'Epargne (Nacionalna kreditna banka i štedionica)) i direktor BICICI-ja (Banque Internationale pour le Commerce et l'Industrie de la Côte d'Ivoire (Međunarodna banka za trgovinu i industriju Côte d'Ivoirea)); pridonosi financiranju nelegitimnog vladanja Laurenta Gbagboa.
20.	Jean-Claude N'Da Ametchi		Generalni direktor Versus Bank, direktor nezakonito nacionaliziranog SGBCI-ja (Société Générale de Banques en Côte d'Ivoire (udruženih banaka Côte d'Ivoirea)); pridonosi financiranju nelegitimnog vladanja Laurenta Gbagboa.
21.	Anatole Kossa		Potpredsjednik CGFCC-a (upravni odbor za kavu i kakao). Od 1. siječnja 2010. savjetnik bivšeg predsjednika Gbagboa za poljoprivredu; pridonosi financiranju nelegitimnog vladanja Laurenta Gbagboa.
22.	Alexandre Kouadio		Upravitelj ARCC-a (regulatorno tijelo za kavu i kakao); pridonosi financiranju nelegitimnog vladanja Laurenta Gbagboa.
23.	Célestin N'Guessan		Upravitelj FDPCC-a (fond za razvoj i poticanje aktivnosti proizvođača kave i kaka); pridonosi financiranju nelegitimnog vladanja Laurenta Gbagboa.
24.	Claudine Lea Yapobi, rođena Yehiry		Upraviteljica FRC-a (fond za regulaciju i nadzor) i BCC-a (burza kave i kaka); pridonosi financiranju nelegitimnog vladanja Laurenta Gbagboa.
25.	Deby Dally Balawourou		Novinar, predsjednik <i>Conseil National de la Presse</i> (državnog novinarskog vijeća); poticanje mržnje i nasilja.

	Ime (i mogući nadimci)	Podaci za utvrđivanje identiteta	Razlozi uvrštenja na popis
26.	Wenceslas Appiah		Generalni direktor BFA-a (banka za financiranje poljoprivrede); pridonosi financiranju nelegitimnog vladanja Laurenta Gbagboa.
27.	Hubert Houlaye		Predsjednik Uprave <i>Banque Nationale d'Investissements</i> (narodne investicijske banke); pridonosi financiranju nelegitimnog vladanja Laurenta Gbagboa.